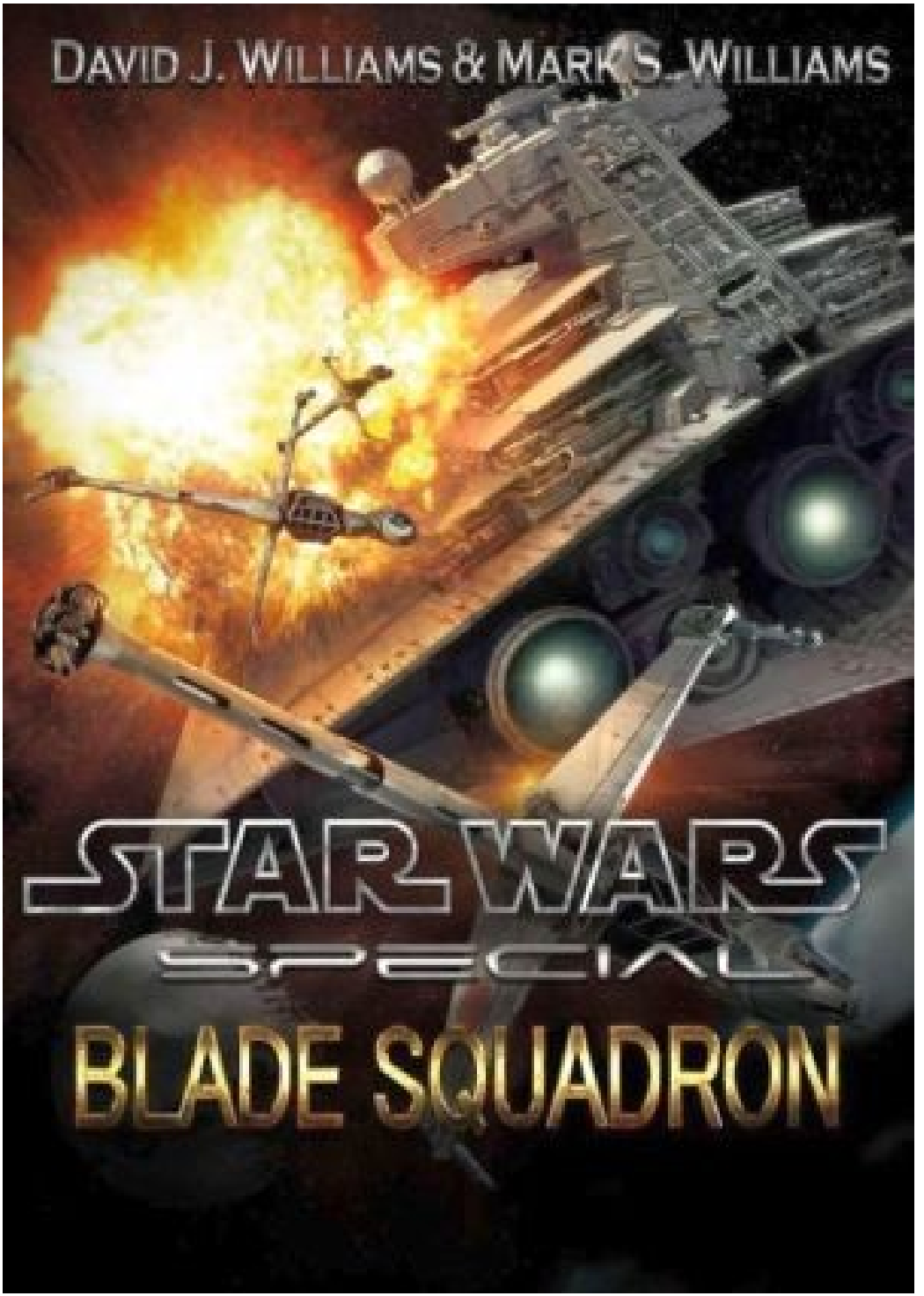

DAVID J. WILLIAMS & MARK S. WILLIAMS
STAR WARS
SPECIAL
BLADE SQUADRON

**David J. Williams** & **Mark S. Williams**

# BlAde squAdron

**versiunea** în limba română

**uncris**

În Bătălia de la Endor, un grup de rebeli, piloți pe *starfighter*, se confruntă direct cu un *Star Destroyer*.

Gina Moonsong a săltat cupola cockpitului și a extins scara până la nivelul punții de zbor. Când și-a scos casca, a ieșit la iveală părul roșcat tuns scurt, pe care-l purta așa încă de la Dantooine, apoi și-a șters transpirația de pielea măslinie. Înainte de a avea timp să predea carnetul de zbor șefului de echipaj, vocea tunătoare de bariton a adjunctului comandantului de *wing* a stârnit ecouri în hangar.

— Cadet, la mine!

Moonsong a încremenit în salut, cu umbra unui zâmbet la limita insubordonării, când locotenentul Braylen Stramm și-a apropiat fața negricioasă de a ei. Părea la fel de iritat

precum orice ofițer care vede cum este ratat un exercițiu vital de antrenament – cu atât mai mult când ordinul de ofensivă pentru Flota Imperială poate sosi în orice zi.

— Tu ce crezi că ai făcut acolo, Cadet?

Moonsong a ezitat pentru că toți piloții ieșiți din nave erau adunați în jurul ei. Expresiile de pe fețele lor exprimau de la contrariere – iar face probleme outsiderul? – până la interesul profesional: Cum va trata ultima abatere comisă de copilul-problemă al *squadronului* comandantul cel atât de „ca-la-carte”?

S-a uitat în ochii lui Stramm și a zâmbit.

— Am executat misiunea cu succes, *sir*.

— Cu succes? Computerele arată altfel. Ai fost distrusă. Împreună cu jumătate din *squadron*.

— *Sir*, am înregistrat trei lovituri directe asupra lui *Star Destroyer*. *Sir*.

— Doar că nu a fost un *Star Destroyer*. A fost o grămadă de drone în spațiu simulând poziția unui *Star Destroyer*. După care ai fost anihilată.

— Cu tot respectul, *Sir*, calculele trimise de comandantul de *wing* nu erau corecte.

— Deci, după mai puțin de cincizeci de ore ești expertă în zborul cu B-*wing*[1]? Nu e același lucru cu a te lua de contrabandiștii de pe Coruscant, Cadet. Când vom intra în luptă nu va fi împotriva vreunui *cruiser* pentru securitate locală. Ne vom confrunta cu Flota Imperială.

— Păi, dvs știți totul despre asta, nu-i așa?

[1] A/SF-01 B-wing starfighter – pe scurt B-wing sau Blade Wing – starfighter /bombardier rebel, monoloc, puternic înarmat.

Un moment de liniște înmărmurită. Apoi Stemm a tras aer adânc în piept gata să o sancționeze disciplinar pe Moonsong pentru infracțiunea comisă. Dar înainte de a putea spune ceva:

— Destul!

Comandantul de *wing* Adon Fox îi domina pe amândoi. Grăsuț și cu fața roșie, compensa lipsa fizicului de războinic cu agilitate mentală și reflexe pe măsură. Era cunoscut în Flotă ca un lider de mâna-ntâi al piloților. Iar acum făcea tot ce putea pentru a-i împiedica pe cei doi să se încaiere.

— Am să mă fac că ultimele cinci secunde nu au existat, a spus. Pentru că acest cadet are dreptate. Numerele mele au fost greșite.

Moonsong a încercat să spună ceva, dar Fox i-a tăiat-o:

— Însă, în loc să faci pe vedeta, ar fi trebuit să ne spui mai întâi ce vrei să faci.

— *Sir*, nu am avut timp…

— Fă-ți timp.

A spus-o cu atâta răceală în voce, încât Moonsong a știut că era mai bine să tacă.

— Ideea atacului *squadronului* B-*wing* este că acțiunea coordonată a navelor acționează ca un multiplicator de forță. Dacă ne integrăm vectorii de atac, avem o șansă mai mare să ne terminăm misiunea cu succes – și în viață. Ai înțeles?

— Da, *sir*.

— Eu cred că nu a înțeles deloc, a mormăit Stramm.

— Și-a executat misiunea, Locotenente; n-a spus nimeni niciodată că acesta va fi un război ușor.

Fox s-a întors din nou către Moonsong. Ochii săi negri i-au reamintit de bătrânul ei mentor, Barthow Quince. Aveau același aer dezaprobator care i-a pus un nod în gât.

— Acesta nu este un război personal, Cadet. Dacă aș crede că e de vreun folos, ți-aș revoca pe loc statusul de zbor, dar sincer, nu avem destui piloți.

A ridicat puțin glasul, ca să fie auzit în tot hangarul.

— Tocmai am primit ordine de la amiralul Ackbar. Mâine are loc marele spectacol. Flota se deplasează la Endor. Dar noi nu vom participa la asaltul principal. Vom păzi liniile de comunicații ale Flotei și vom asigura arier…

— Ariergada? Moonsong nu-și putea ascunde dezamăgirea. N-am făcut atâta drum doar ca să…

— Destul, Cadet. Aste sun ordinele noastre. Liber!

Fox s-a întors cu spatele și a plecat de pe puntea de zbor. Avea sentimente amestecate în legătură cu faptul că *squadronul* nu va merge în zona de combat. Pe de o parte, era doritor să dea o lovitură puternică Imperiului. Dar (oricât de puțină plăcere îi făcea să recunoască) *squadronul* nu era pregătit. Cât despre Stramm – el era bine intenționat, dar se străduia mult prea mult. Ceea ce era de așteptat; Stramm era un fost ofițer naval Imperial care era obișnuit cu disciplina strictă și ierarhia de comandă. Trebuia să priceapă faptul că Alianța nu avea aceleași resurse ca să-și antreneze piloții. Mulți dintre ei nu au zburat niciodată în viața lor un *snubfighter*[2]. La naiba, majoritatea noilor cadeți zburători proveneau din lumi izolate, pacifiste, și aveau puțină sau chiar deloc experiență militară.

Caz concret, Gina Moonsong. Precum mulți alții care s-au alăturat Rebeliunii, nu avea instrucție profesională și învățase să zboare pe rutele de contrabandă de lângă Coruscant. Moonsong părea să aibă o aversiune permanentă față de reguli și regulamente, dar nu se putea nega că este un pilot formidabil. Cu siguranță mai bun decât el însuși, probabil la fel de bun ca Wedge Antilles.

Fox nu-și putu reține un zâmbet când s-a gândit la adevăratul motiv al fricțiunii dintre cei doi piloți. Ei credeau că nu lasă să se vadă nimic, dar Fox era o persoană perceptivă și a observat chimia dintre ei încă din momentul primei priviri schimbate de cei doi. Fie că au împins lucrurile mai departe de atât, fie că nu – ei bine, nu era treaba lui. Relațiile cu subordonații erau necunoscute în Imperial Navy, dar, în rândurile Rebelilor, erau considerate cu mai multă indulgență, pentru că nu existau atâtea restricții dincolo de limita pe care o stabileau

[2] Snubfighters/snubships – termen argotic pentru un *fighter* cu unu/doi oameni la bord. Echipate pentru atacul obiectivelor de la sol sau a navelor de război, împreună cu alte *fightere*. Sunt dotate cu rachete, torpile, tunuri laser. Au motor pentru viteze superluminice.

comandanții de *wing*. Și nu numai că Fox avea motive mult mai mari de îngrijorare, dar nici nu voia să aplice dublul standard. Toată lumea era la curent cu bârfele despre căpitanii contrabandiști și „prințesele" lor, dar nici Rebelii nu erau mai breji. Relațiile neregulamentare din *squadron* nu erau problema lui; antrenamentul da. Oamenii săi erau încă necopți. Încă înfricoșați.

Și el a fost la fel, cu nu prea mult timp în urmă. Când a început Bătălia de la Hoth, avea mai puțin de o sută de ore de zbor și totuși se aștepta de la el să distrugă blocada cu al său *x-wing*[3]. Părea a fi o misiune sinucigașă, dar a executat-o totuși și a supraviețuit. Nu s-a așteptat însă ca transportorul pe care se afla soția sa să fie distrus de *Star Destroyer* în timp ce el era în misiune. După aceea, Fox nu s-a mai temut de nimic. Adevărul fie spus, nici nu mai simțea vreun sentiment. Și se împăcase cu situația. S-a întins în cușetă, deși știa că n-are nici o șansă să doarmă înaintea operațiunii de mâine. Știa exact ce fel de vise îl bântuiau și considera că era mai bine să nu viseze deloc, decât să se lupte cu fantomele trecutului.

Stramm nu dormea nici el.

Băuse niște cafea și acum studia schemele *B-wing*, *X-wing*, *TIE-fighter*[4] și *Star Destroyer*. Fără a mai pomeni de *Death Star*. A citit toate rapoartele referitoare la Bătălia de la Yavin – concentrându-se în special pe cele ale lui Antilles și Skywalker. Ei au realizat imposibilul, dar nici măcar ei nu au trebuit să se confrunte cu navele importante ce păzeau stația. Stramm știa că

[3] The X-wing – starfighter versatil al Alianței Rebelilor cu mare viteză și putere de foc. Armate cu patru tunuri laser și două lansatoare de torpile protonice. Se pot confrunta cu orice navă a Imperiului.

[4] TIE fighter – starfighter specific Imperiului.

de data aceasta Flota Navală Imperială nu se va lăsa atât de ușor, mai ales că stația nu era funcțională.

Cunoștea logistica Imperială, desigur – în mod direct. Trebuie să aibă cel puțin câteva *Star Destroyer*e ca gardă și probabil că vor folosi o mulțime de *TIE-figter*e cu rază mare de acțiune. Planul Amiralului Ackbar de a ieși din hiperspațiu cât mai aproape posibil de *Death Star* părea a fi unica soluție aplicabilă, dar, la gândul că vor acționa astfel Stramm simțea un nod în stomac.

Totuși nu de moarte se temea. Ci de eșec. Credința sa față de Rebeliune nu era chiar nețărmuită; nu li se alăturase pentru că a crezut că vor învinge. Ci doar pentru că a obosit să lupte pentru o forță opresivă care-și pune cizma pe grumazul tuturor celor a căror singură vină era aceea că nu s-au ploconit destul de repede. A trecut doar un an de când a dezertat din postul său din garnizoana Imperială din Naboo și a fugit în Outer Rim[5] pentru a se alătura Alianței. A considerat că e mai bine să moară luptând împotriva tiraniei decât să continue a fi supusul ei servitor.

Iar acum se părea că, în cele din urmă, i se va îndeplini dorința.

Bătaia în ușă i-a distras atenția.

Stramm a fost mai mult decât surprins când a deschis și a văzut-o pe Moonsong. Ochii ei verzi străluceau deasupra unui zâmbet discret. A tras-o de mână în compartiment.

— Te-a văzut careva?

— Pe bune, oamenii alte motive pentru care să-și facă griji.

Moonsong făcu un gest către rapoarte.

— Ceva studii de ultim moment, Locotenente?

— Tu ce crezi, Cadet?

O clipă s-au privit unul pe altul. Apoi…

— Vreau să-mi cer scuze.

— Asta e ceva nou.

— Pentru ce am spus în hangar. Nu voiam să pun la îndoială loialitatea dvs. Am fost furioasă și am depășit limita.

Stramm a ridicat din umeri.

— Ai subliniat doar o stare de fapt.

— Știți ce vreau să spun.

---

[5] Outer Rim – cea mai extinsă regiune din galaxie, cu lumi diverse și planete sălbatice/primitive.

— Desigur. Și eu m-am cam aprins… doar pentru că…

Moonsong a făcut un pas înainte și i-a pus ușor mâna pe piept.

— Știu de ce.

Stramm și-a pus mâinile peste ale ei.

— Trebuie să ne oprim aici.

— Nu spune ceva ce nu-ți dorești.

— Ce vrei să spun?

— Adevărul.

— Adevărul este că nici unul dintre noi nu știm ce se va întâmpla mâine.

Replica o făcu să râdă tare.

— Ce-i așa de hazliu?

— Nici unul dintre noi nu știm ce se va întâmpla… exact de aceea avem o șansă.

Acestea fiind spuse, el a zâmbit larg și a tras-o către el.

Amiralul Jhared Montferrat era iritat de toate aceste țipete.

Nu era zgomotul pe care-l auzea de obicei la bordul lui *Devastator*. Echipajul său era cel mai bun dintre toate, iar mândria lor era justificată de palmaresul unic al navei. Și chiar acum, mândria lor era maximă. După luni întregi de atacuri asupra rutelor de comerț ale rebelilor, nava s-a raliat cu Vader și flota sa la Endor. Bătălia finală a războiului putea fi „pe țeavă”, iar asta însemna că efectiv nu era timp pentru ceva ce distrăgea atenția. Așa încât, atunci când *Devastator*, pe drumul către interiorul sistemului, a capturat niște contrabandiști suspecți, ordinele lui Montferrat au fost pe cât de simple, pe atât de crude.

Ceea ce a însemnat multe țipete.

Montferrat i-a privit pe cei patru oameni încătușați, cu singurul lui ochi cenușiu. A ascultat destul protestele lor disperate, cum că n-ar fi spionii rebelilor. Cu siguranță că era o mică șansă ca ei să spună realmente adevărul referitor la faptul că ar fi comercianți, dar până la urmă, nu avea nici o importanță. În mulții săi ani la comandă, Montferrat a înțeles că cel mai bine este să-și țină oamenii concentrați asupra misiunii. Aceasta era una dintre numeroasele lecții învățate în zilele în care *Devastator* era nava amiral personală a lui Darth Vader. Un echipaj concentrat era unul mai puțin predispus să greșească. Iar Montferrat credea în eliminarea greșelilor rapid și definitiv.

Așa că era întotdeauna binevenită o oportunitate pentru a demonstra cum este pedepsită încălcarea legii.

A făcut un semn scurt din cap către *stormtrooperi*; aceștia au închis trapa sasului, retezând țipetele. Unul dintre contrabandiști a început să lovească în fereastră, dar Montferrat nici nu s-a obosit să privească. Spera că dacă îi va veni vreodată vremea, el va da dovadă de mai multă demnitate decât oamenii pe care îi condamnase. *Stormtrooperii* au depresurizat sasul și țipetele au încetat. Sergentul a făcut un pas înainte.

— Ce trebuie să facem cu nava lor, Amirale?

— Lăsați-o în derivă și pune tunarii să practice tragerea asupra țintei. Supraverghează exercițiul și informează-mă dacă cineva nu a reușit să obțină un procent de 100% lovituri în plin.

Fără să aștepte răspunsul, Montferrat s-a întors cu spatele și s-a îndreptat înapoi spre Puntea de Comandă. Desigur, a luat-o pe drumul cel mai lung. Întotdeauna străbătea punțile înainte de o operațiune importantă; îi plăcea ca ofițerii și echipajul să știe că le supraveghea fiecare mișcare. Acesta era un alt lucru pe care l-a învățat de la Lord Vader. Adevărul fie spus, nu se aștepta la prea multă acțiune în operațiunea următoare; nu era nici o șansă ca rebelii surprinși să fie în stare să se împotrivească uimitoarei etalări de forță comasată de Împărat pentru a pune capăt odată pentru totdeauna rebeliunii lor lipsite de sens. Chiar și așa, mintea sa analitică a revăzut iar și iar detaliile misiunii pe care

intenționa să o ducă la îndeplinire exact așa cum a fost planificată.

Montferrat a sosit pe Punte unde l-a găsit pe Comandantul Gradd echipat în imaculatul său costum de zbor. Fără nici o îndoială, Gradd era cel mai bun pilot de *TIE-figter* din întreaga flotă, dar Montferrat considera felul său de a fi ostentativ, drept un motiv de continuă iritare. A tușit scurt.

— Comandante, vreau să-ți iei interceptoarele și să ocupi poziție în pupa navei.

Gradd a ridicat o sprânceană și și-a trecut degetul peste mustăcioara subțire cât un creion.

— Credeam că vom susține operațiunile de luptă, Amirale.

— Așa veți face, doar că acum vă veți menține aproape de această navă până ce ne apropiem de flota rebelă.

— *Sir*, pot să sugerez…

— Nu. Luând în considerare că până și cele mai mici nave ale lor au motoare *hyperdrive*[6], nu vreau să fiu luat prin surprindere de nici un atac cu *snubfighter* și mai vreau să am libertate de manevră împotriva navelor lor importante imediat ce primim ordinul de atac.

Gadd s-a înclinat ușor și i-a zâmbit fals lui Montferrat.

— O modificare sensibilă a planului, *Sir*. Permiteți-mi să vă felicit…

— Scutește-mă, Comandante. După ce bătălia va fi câștigată sunt sigur că va fi destul timp pentru felicitări potrivite. Liber!

Pilotul as s-a îndreptat spre ieșirea de pe Puntea de Comandă. Egoul său nu era chiar atât de mare încât să nu încapă pe ușă, dar în urma sa, Montferrat fierbea în tăcere. Nimeni nu a îndrăznit să comenteze ordinele lui Vader atunci când comanda această navă. Montferrat putea depune personal mărturie că așa a fost, Vader a sufocat mai mulți nefericiți ofițeri imperiali în fața ochilor săi. Montferrat a trăit cu spaimă în fiecare zi atunci când era subordonatul lui Vader la bordul lui *Devastator* – și a fost (deși n-ar fi recunoscut-o niciodată față de el însuși) mai mult decât ușurat când Vader și-a mutat Comanda pe *Executor*.

---

[6] hyperdrive – tip de propulsie ce permite atingerea vitezelor superluminice și călătoria prin hiperspațiu.

Nu că Vader trebuia să se afle pe aceeași navă pentru a aplica pedeapsa. Și oricum, *Executor* era vizibil pe ecrane chiar acum – o navă imposibil de mare, *Star Destroyer*ele părând ca niște plevușcă pe lângă un rechin. Privind la noua navă-amiral, Montserrat își cam dorea ca Vader să-l ia ca ofițer pe Puntea de Comandă a lui *Executor*. Dar știa că asemenea dorințe sunt prostești. Montferrat era purtătorul unei moșteniri vitale – o credință sacră. *Devastator* a fost martorul unor bătălii istorice – a participat la blocada de la Hoth, iar odată a capturat-o pe Prințesa Leia Organa. Cine știe, poate va avea încă o șansă împotriva ei în bătălia ce va urma. Nava a fost redotată de duzini de ori cu ultimele sisteme și arme, menținând-o mai mult decât competitivă cu cele mai importante nave operaționale în prezent. Prin urmare, *Devastator* a rămas una dintre cele mai prestigioase Comenzi din Flotă. Montferrat era primul care spunea că era norocos să fie acolo unde se afla, dar era binecunoscut tuturor subordonaților săi că Amiralul credea cu fermitate că nu există asemenea „animal" numit *noroc*.

Și-a revenit din reverie văzând un ofițer agitat care gesticula către ecranul tactic.

— Amirale, flota rebelă a ieșit din hiperspațiu.

Șoc era un termen prea blând pentru ceea ce au simțit cei din flota rebelilor când și-au dat seama că scutul parțial terminat al *Death Star* era ridicat. Dar și mai alarmant era faptul că erau efectiv împrăștiați între navele celei mai mari flote de *Star Destroyer*e adunată vreodată la un loc – o masă de nave ce se întindea pe tot cerul. Erau prinși în capcană. Fox a lăsat să-i scape un blestem când comunicațiile cu *A-wing* s-au umplut de voci agitate ale altor comandanți de *wing* care cereau instrucțiuni. A luat situația în mâini; forța principală de atac condusă de Generalul Lando Calrissian din *Millennium Falcon* a întrerupt atacul asupra stației de luptă și se înfrunta cu roiuri de *TIE-fighter*e lansate de Flota Imperială. În urma sa, *Star Destroyer*ele se apropiau pentru a intra în luptă. Ecranul tactic al lui Fox părea o rețea de păianjeni multietajată de interferențe electromagnetice. Nu a fost deloc surprins când a primit ordin să anuleze misiunea de ariergardă și să-și redistribuie *wing*ul imediat.

— Era și timpul, a spus Moonsong.

— Păstrează-ți comentariile, *Blade 3*, s-a răstit Stamm.

Moonsong a tăcut pentru că Fox transmitea ordine noi. Nu era timp să le explice situația. Nu era treaba lor să gândească – de fapt, în acest moment, cu cât gândeau mai puțin, cu atât mai bine. Deși șansele lor au fost minimale, comandourile rebele care au debarcat pe satelit au reușit, nu se știe cum, să dezactiveze scutul, iar Flota trebuia să vireze rapid și să se vectorizeze către *Death Star*. Fiecare secundă urma să conteze. Și nu vor avea timp să lupte pe drumul printre tot mai multe *Star Destroyer*e. Unu, mai ales, se plasase drept în calea optimă de apropiere de structura incompletă a lui *Death Star*.

Fox l-a recunoscut ca fiind *Devastator*.

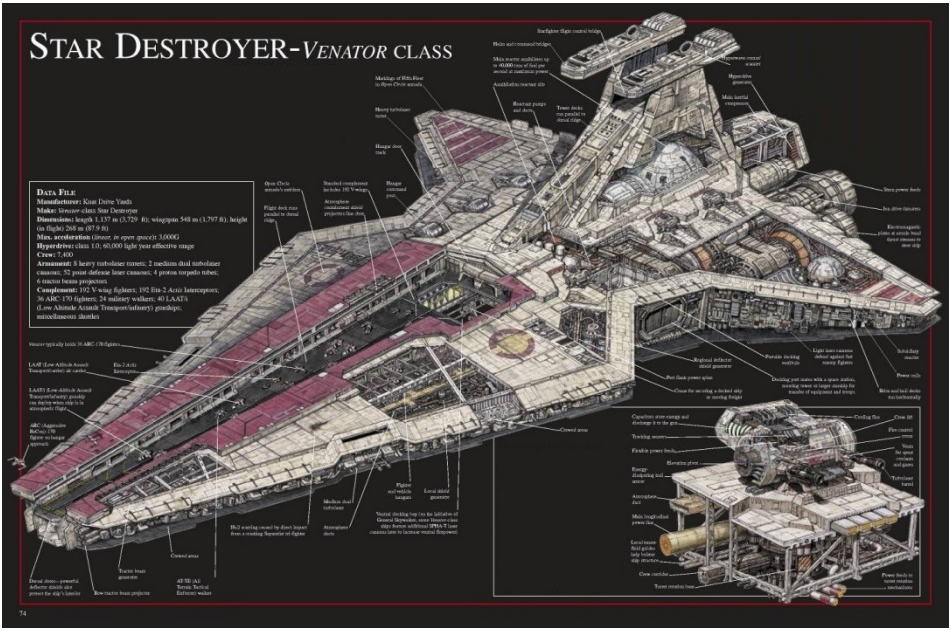
Nava pe care a comandat-o cândva Vader. Nava care i-a ucis familia. A strâns din dinți și a activar microfonul.

— *Blade Leader* către *Blade Squadron*. Urmați-mă pe direcția 1-7-0-delta.

*Blade squadron* a degajat independent, apoi s-au regrupat ca un stol de păsări în săgeată pe direcția navei uriașe. Fox și-a simțit vehiculul rotindu-se constant odată cu el pe măsură ce se alinia către *Devastator*. Dar orice speranță ar fi avut pentru un atac rapid împotriva leviatanului, aceasta a dispărut când două duzini de interceptoare TIE au apărut de după pupa navei, năpustindu-se frontal asupra lor. Fox le-a urmărit pe măsură ce-i invadau ecranul cu un sentiment de descurajare. În adâncul sufletului știa că majoritatea piloților săi abia dacă au înțeles tehnicile necesare pentru executarea unui atac asupra unei nave deosebit de puternice. Iar acum vor trebui să se lupte direct, pentru viața lor, cu niște foarte agresive *TIE-fighter*e. Și totuși, situația lor era la fel cu a oricui altuia din flotă. Erau înconjurați. S-a terminat.

Fox a zâmbit strâmb. Poate că nu aveau cum să câștige, dar cel puțin, le vor oferi Imperialilor o luptă pe care n-o vor putea uita nicicând.

— *Blade Squadron*… începeți secvența de atac!


STAR DESTROYER-VENATOR CLASS
DATA FILE
Manufacturer: Kuat Drive Yards
Make: Venator-class Star Destroyer
Dimensions: length 1,137 m (3,729 ft); wingspan 548 m (1,797 ft); height (in flight) 268 m (879 ft)
Max. acceleration (linear, in open space): 3,000G
Hyperdrive: class 1.0; 60,000 light year effective range
Crew: 7,400
Armament: 8 heavy turbolaser turrets; 2 medium dual turbolaser cannons; 52 point-defense laser cannons; 4 proton torpedo tubes; 6 tractor beam projectors
Complement: 192 V-wing fighters; 192 fin-2 Actis Interceptors; 36 ARC-170 fighters; 24 saltary walkers; 40 LAAT's (Low Altitude Assault Transport/infantry) gunships; miscellaneous shuttles
Starfighter flight control bridge
Helm and command bridges
Main reactor
Hangar control vessels
Hyperdrive generators
Main hangar
Heavy turbolaser turret
Hangar door track
Tractor beam generator
Tractor beam projector
Star destroyer
Ion drive thrusters
Electromagnetic plates at aerials head thrust stresses in deep ship
Venator typically holds 36 ARC-170 fighters
LAAT (Low Altitude Assault Transport/infantry) gunship
Fin-2 Actis Interceptors
ARC (Aggressive ReCon) 170 fighter in hangar approach
Crewed areas
Medium dual turbolaser
Atmosphere ducts
Figure and vehicle hangars
Local shield generator
Vented docking ring (on the fabrication of General Sepwaker, some Venator-class ships feature additional DPDA-7 laser cannons (late to increase vessel firepower)
Hull warning caused by direct impact from a roaming Separatist starfighter
Social decor—powerful defensive shields also protect the ship's interior
AT-TE (All Terrain Tactical Enforcer) walker
Regional deflector shield generator
Portside docking manifolds
Light laser cannons defend against fast enemy fighters
Turbolaser turret
Power cells
Docking port states with a spare station, ensuring crews or cargo quickly for transfer of equipment and troops
Bridge and hull decks run horizontally
Port flank power spine
Crane for securing a docked ship or moving freight
Capacitor store energy and discharge it to the gun
Cooling fins
Crew lift
Fire-control sensor
Vents for spent coolants and gases
Turbolaser barrel
Tracking motors
Flexible power feeds
Elevation pivot
Energy dissipating coil array
Atmosphere duct
Main longitudinal power line
Local beam field guides help bolster ship structure
Crew corridor
Turret rotation base
Power feeds to turret rotation mechanism

Totul a contribuit la ajungerea în situația prezentă.

Acum, Gina Moonsong era convinsă; putea vedea toate căile și evenimentele din viața sa care au adus-o, inexorabil, aici; undeva în spațiul de lângă Endor, un satelit absolut insignifiant, care acum era – mulțumită deciziei Imperiului de a construi aici o stație de luptă – cel mai important loc din galaxie. Toată vremea cât a fost contrabandistă pe Coruscant, toate hotărârile prin care să fie cu un pas înaintea legii și de a nu se implica niciodată… eh, n-au mers. S-a trezit implicată… și încă cât!

Nu mai era nici o cale de întoarcere. Moonsong a avut ocazia să vadă destule *cruiser*e de securitate și poliție – fie a zburat cu ele, fie a fugit de ele, practic, toate tipurile de nave existente – dar nu a mai văzut niciodată un *Star Destroyer*. Desigur, s-a uitat la milioane de holografii, a participat la nenumărate atacuri simulate, a studiat schemele tehnice până ce i se împăienjeneau ochii… dar asta era ceva diferit. Aceasta era o monstruoasă dală metalică împănată cu blindaje și tunuri, cu un echipaj destul de mare încât să populeze un oraș… tipul de navă de care nici o alta nu se apropia dacă mai voia să aibă parte de încă o aterizare. Toate instinctele lui Moonsong îi strigau să-și întoarcă *B-wing*ul și să fugă – dar, într-un fel sau altul a reușit să-și controleze nervii și să mențină cursul, accelerând spre *Devastator*. Pentru prima oară după ce s-a alăturat Rebeliunii și-a dat seama de adevărata magnitudine a situației sale; distracția și jocurile s-au terminat.

Tot ce i-a mai rămas era să moară vitejește.

A intrat în formație în urma lui *Blade Leader* și a rotit aripile navei la $30^0$ față de cabina stabilizată giroscopic în care se afla; *Blade 4*, *wingman*ul lui Moonsong, a executat aceeași manevră. Ea nu avea nevoie să verifice scanerele pentru a ști că Locotenentul Baylent Stramm și *wingman*ul său se aflau pe

același curs cu al ei și cu aceeași viteză. Toată neîndemânarea și greșelile din misiunile de antrenament erau uitate; acum situația era reală, iar *squadron*ul era la înălțimea momentului, acționând, în sfârșit, împreună precum un tot. Când au intrat în formație de atac, navele semănau cu un fel de stol păsăresc. Pe ecranul tactic al lui Moonsong *Devastator* părea un imens glob de contramăsuri electronice din care izbucneau razele tunurilor laser. În timp ce navele accelerau către monstrul uriaș, Moonsong putea simți vibrația aripilor-S și se străduia să mențină cursul, deși loviturile încasate din partea tunurilor laser de pe *Destroyer* îi secau puterea scutului și-i scuturau serios nava. Din nefericire, erau puține opțiuni pentru apropierea de *Star Destroyer*, în afară de a se îndrepta direct spre ea. Dar, pentru moment, focul tras asupra lor era cea mai mică grijă a lui Moonsong; se apropiau prea repede pentru ca trăgătorii de la tunuri să poată ochi precis, și chiar atunci era nevoie de o suită de lovituri directe pentru a distruge un *B-wing*. Începu să creadă că vor reuși să ajungă până la *Star Destroyer*, când…

— Mențineți formația! Se apropie interceptoarele!

Vocea Comandantului de *Wing* Fox a răsunat în căști când interceptoarele TIE au trecut pe lângă *Star Destroyer* și s-au îndreptat asupra lor. Probabil că zburaseră în formație de așteptare imediat în pupa navei, dar acum se mișcau cu hotărâre împotriva amenințării reprezentate de *B-wing*. Pe hârtie, diferența era considerabilă: *B-wing* erau *fighter*e de asalt dotate cu avionica rezervată de obicei navelor importante, dar de dimensiuni mai mici. Piloții se bazau pe sistemul complex de navigație pentru a obține lovituri la țintă – dar într-o *dogfight* navă-contra-navă, *B-wing* erau considerabil dezavantajate. Tot ce puteau face era să accelereze spre țintă, sperând că măcar unii dintre ei se vor apropia destul de mult ca să-și poată lansa încărcăturile explozive. Moonsong a văzut cum *TIE-fighter*ele rup formația și trec pe lângă ei, executând viraje strânse care să le aducă în coada

*squadron*ului, după care au lansat o ploaie de explozii de foc peste tot în jurul *B-wing*.

#

Amiralul Montferrat nu putea crede cât de îndrăzneți erau aceste gunoaie rebele. Oare nu-și dădeau seama că se confruntau cu *Devastator*? Cândva nava amiral a lui Vader, mândria *Death Squadron*... Montferrat se mândrea cu faptul că are cel mai bun echipaj din întreaga Imperial Navy. Încă de când a preluat comanda ei în bătălia de la Hoth, Montferrat a verificat personal și cu extremă severitate întreg efectivul, recrutând și promovând doar pe acei ofițeri și specialiști care corespundeau standardelor sale meticuloase și pretențioase. Și chiar dacă îl considera dezagreabil pe Comandantul Gradd, nu era nici un dubiu asupra capacităților sale ca as în luptă aproape la fel de bun ca Darth Vader însuși. Montferrat privea desfășurarea confruntării pe giganticul ecran tactic de pe *Devastator*. Câteva *B-wing* fuseseră deja distruse; cele rămase încasau lovituri grele din partea interceptoarelor TIE. În această fază niște piloți cu mintea la cap ar fi degajat din atac pentru a-și întrunta urmăritorii, dar rebelii au așteptat până ce au ajuns adânc în anvelopa de *flak*[7] a lui *Devastator* înainte de a executa propriul viraj in forță, asigurându-se că *dogfight*ul urma să se desfășoare în proximitatea inconfortabilă a gigantei nave monolit. Și factorul uman irațional nu s-a oprit aici: Montferrat văzu doar un singur *fighter B-wing* spiralând înapoi direct în centrul *squadron*ului lui Gradd. Pilotul era perfect conștient de ceea ce făcea: câștiga timp pentru camarazii săi; un pilot TIE surprins a murit într-o salvă de laser trasă de tunurile quadruple de pe *B-wing* înainte chiar de a ști ce l-a lovit. Apoi pilotul rebel și-a redus brusc viteza, permițând ca două TIE să-l depășească, după care le-a executat cu foc la gura țevii din tunurile ionice. Ar fi putut să aibă și a patra victorie  dacă Grad nu l-ar fi spulberat în bucăți. Montferrat a strigat plin de furie la unul dintre ofițerii de la tunuri care continuau să tragă asupra navelor încleștate în *dogfight*, și care, deși a lovit un *B-wing*, a ratat cu puțin doar două interceptoare TIE.

[7] Flak – artilerie antiaeriană.

— Încetați focul idioților, o să loviți proprii noștri piloți!

Ofițerul tunar s-a făcut palid la față – a încetat focul, iar Montferrat s-a întors la ecranul tactic, studiind poziția flotei în ansamblul bătăliei ce se desfășura peste tot în jurul lor.

— Timona, schimbă cursul cu șapte grade, ai grijă să rămânem între forțele de atac rebele și *Death Star*. Ne vom asigura că nici una dintre navele lor nu va ajunge la stație.

#

Comandantul Gradd nu se putu abține să nu zâmbească atunci când a încadrat în colimator un alt *B-wing*. Panicat, pilotul rebel a început să facă manevre evazive dezordonate. Zâmbetul lui Gradd s-a lățit când a ajuns în spatele lui și a spulberat cu o singură lovitură sistemul quadruplu de motoare al *starfighter*ului.

Nici măcar nu s-a mai deranjat să privească la nefericitul *fighter* atunci când a trecut pe lângă el. Gradd nu avea nici o îndoială că piloții rebeli erau mult inferiori, dacă nu chiar total incompetenți. Auzise multe despre *B-wing* înainte de această bătălie – despre cum ar pune pe *Star Destroyer* într-un pericol fără precedent dacă vor avea suficient spațiu de manevră pentru a-și folosi armamentul. Dar Gradd nu avea intenția să le acorde acest spațiu. Oricum n-ar fi contat; indiferent care ar fi fost performanțele tehnice ale *B-wing*, Gradd a avut întotdeauna mai mult încredere în om decât în mașină. Deși era primul care admitea că această maximă era cu două tăișuri; îl irita la culme faptul că cel mai faimos pilot din galaxie era un băiat de la țară, de vreo douăzeci și ceva de ani, care a reușit, cine știe cum, să distrugă prima stație *Death Star*. Dar, norocul era o amantă nestatornică. Din păcate, speranțele secrete ale lui Gradd de a spulbera legenda lui Skywalker printr-o confruntare față-n-față au fost diminuate când a auzit că Împăratul însuși l-a trimis pe Darth Vader să i-l aducă pe băiat viu. Lui Gradd nu-i mai rămânea altceva de făcut decât să compenseze oportunitatea pierdută ucigând cât mai mulți piloți rebeli. Își dădea seama că cel ce conducea *wing*ul rebelilor avea destulă experiență de luptă. Asta făcea ca uciderea tuturor să îi aducă și mai multă satisfacție. Cercetă scanerul în căutarea *fighter*ului care genera cel mai intens trafic de comunicații; era o șmecherie veche de care se folosea pentru a-l identifica pe *wing leader*ul inamic. Tactica nu l-

a dezamăgit nici acum: *leader*ul *B-wing* a fost identificat, iar Gradd l-a fixat cu computerul de ochire.

#

— Degajați! Degajați! a strigat Fox în microfon.

*Blade Squadron* a rupt formația la câteva mii de metri deasupra lui *Devastator* și s-au angajat în luptă navă-navă, un stol furios de interceptoare TIE și *B-fighter* roind în jurul navei gigantice. După numai câteva secunde situația s-a înrăutățit considerabil; scanerele cu rază lungă ale lui Fox au depistat o acumulare electromagnetică enormă în jurul noii *Death Star*. Înainte ca măcar să ghicească ce face stația, o rază luminoasă verde a izbucnit din tunul ei radial și a incinerat un întreg *cruiser* rebel.

Stația era operațională.

Vocile Amiralul Ackbar și Generalului Carlrissian au răsunat pe toate canalele de comunicații, ordonând întregii flote să se angajeze în luptă cu *Star Destroyer*ele Imperiale. Dar Fox se confrunta cu probleme mult mai presante, cu nu mai puțin de trei interceptoare în coada sa și cu alte două ce se apropiau din față. Îl identificaseră ca fiind liderul și încercau să-l distrugă cu orice preț. Fox a redus viteza, încercând să evite focurile trase de interceptoarele din spate. Unul a trecut în mare viteză pe deasupra sa, obligând navele de pe direcție să vireze ca să evite coliziunea. *Wingman*ul lui Fox a reușit să plaseze o rafală reușită care a secționat una dintre aripile delta, făcând interceptorul să intre într-o spiralare necontrolată ce l-a izbit de un altul. Dar triumful lui *Blade 1* a fost scurt pentru că două interceptoare l-au prins în foc încrucișat atât de rapid și precis, încât probabil, nici nu a știut ce l-a lovit. Interceptorul rămas și-a sincronizat viteza cu Fox, rămânând în spatele său în ciuda manevrelor evazive. Fox și-a încleștat dinții și s-a aplecat spre înainte.

— OK, amice, deci vrei să te joci…, a mormăit. Hai să vedem cât de bun ești… - și a virat strâns, înscriindu-și nava într-o succesiune ametitoare de manevre.

Dar interceptorul a nu numai că le-a copiat pe toate, dar chiar a reușit să se apropie. Senzorii lui Fox indicau că laserele exterioare erau pregătite pentru lovitura fatală.

#

Gradd a zâmbit când computerul de ochire s-a fixat pe *B-wing*. Bordul s-a luminat în verde când Gradd a dezlănțuit un baraj de foc din tunurile laser ale interceptorului – mai întâi în scutul puternic al lui *B-wing*, pe care l-a penetrat repede. Părți din nava rebelă au început să ardă. Gradd era uimit de mărimea avariilor pe care i le-a produs, dar nu numai că era în continuare operațională, ba chiar avea nevoie de întreaga sa putere de concentrare pentru a ține pasul cu manevrele evazive ale pilotului rebel. În zilele de început ale Rebeliunii, Gradd a fost impresionat de acești piloți în care abilitatea se îmbina cu îndrăzneala și voința. Până acum însă, ucisese prea mulți dintre ei pentru a mai lua în seamă maniera lor neortodoxă de pilotaj.

De aceea, ce s-a întâmplat în continuare l-a luat complet prin surprindere.

#

În ultima clipă posibilă Fox și-a răsucit *B-wing*ul, smucind tare de manșă pentru a executa un viraj în mare forță G pe sub interceptorul atacant. Pilotul imperial a profitat de avantajul urmăririi și a lansat o ultimă lovitură, direct în sistemul de propulsie al lui *B-wing*, dar care, surprinzător, nu s-a soldat cu avarii fatale. Probabil că a murit întrebându-se de ce, când Fox a ieșit din viraj în spatele său și l-a spulberat în bucățele. Dar Fox nu avea timp să-și savureze victoria; toate avertizoarele de urgență s-au aprins inundând cockpitul cu lumină roșie, iar el a fost vag conștient că este în pragul leșinului. Deschise canalul de comunicații.

— *Blade Leader* către grup; dacă reușiți să treceți de ecranul de *fighter*e, executați misiunea primară. Terminat.

#

Stamm a văzut nava lui *Blade Leader* ieșind din atac în spiralare, evident luptându-se să mențină controlul și se gândi „*cam asta e cu Fox*!”. Nu era timp să se întrebe dacă liderul lor va supraviețui. Era doar un factor în haosul bătăliei în acțiunea sa de mobilizare a unui atac asupra obiectivului prin mijlocul unri *dogfight*. Dar strigătul isteric din căști nu era de nici un ajutor.

— Prea multe *TIE fighter*e! Trebuie să ne cărăm de aici!

— Negativ *Blade 4*! Lasă canalul liber, fără palavre!

Computerul său de atac îi arăta că *Blade 3* și *4* sunt cu el în interiorul anvelopei defensive a lui *Destroyer* – și știa că navele pot să-și sincronizeze sistemele de control al focului, coordonând automat un set de atac cu lasere și muniție protonică.

— Văd ca ai datele de atac pregătite, nu-i așa *Blade 3*?

— Mă mișc cât de repede pot! a spus Moonsong.

Atenția ei distrasă considerabil. În ciuda morții comandantului lor de *wing*, interceptoarele TIE și-au dublat furia atacurilor; le putea vedea luminile sclipitoare când manevrau pentru a ajunge în spatele *fighter*elor rebelilor. Atunci Stramm a rupt formația de atac și a virat pentru a se confrunta frontal cu interceptoarele din coada lor.

— Ia datele de atac; eu am să-i țin pe loc.

Moonsong și-a mușcat buzele. Nu și-a putut stăpâni îngrijorarea pentru Stamm. Știa ce voia să facă.

Ea putea doar să spere.

#

Ecranul tactic era ca o rețea de lumini multicolore pâlpâitoare și indicatoare care ocupau întreg spațiul dintre orbita superioară a lui Endor și bătălia titanică dezlănțuită între cele două flote în apropiere de noua *Death Star*.

Era un loc potrivit în care să se pună capăt Rebeliunii.

Și totuși – în ciuda satisfacției sale – Montferrat se simțea rușinat că partea sa de contribuție nu a fost perfectă. Se putea doar minuna ce nivelul de incompetență expus de Gradd. Nu numai că aroganța sa l-a ucis, dar a și crescut amenințarea, inițial minusculă, reprezentată de *fighter*ele rebele ce-l atacau pe *Devastator*. Dat nu era îngrijorat – cel puțin deocamdată.

— Controlul de luptă, raportează.

Un ofițer inferior cu fața cenușie a pășit înainte.

— Rebelilor le-au rămas mai puțin de jumătate de duzină de nave, *sir*.

— Și ecranul nostru de *fighter*e?

— Am înregistrat avarii majore la puntea noastră de zbor și nu putem lansa sau recupera nici un interceptor. Să semnalizăm unei alte nave pentru acordarea de ajutor cu *fighter*e?

Montferrat i-a aruncat o privire înghețată.

— Toți sunt puțin cam ocupați. Setați toate bateriile de arme pentru foc la gura țevii și deschideți foc de voie.

#

Moonsong avea un plan. Nu era cine știe ce, dar era cel mai bun pe care-l putea face computerul în situația de față. Sistemul ei de navigație a aliniat unghiurile și a găsit calea prin rețeaua electronică defensivă. A setat rapid noul vector de atac și a apăsat și butonul de transmisie, în timp ce alinia grilele proiectate pe HUD în cască. Bordul s-a luminat în verde, semn că *Blade 2* și *3* au primit datele și le-au activat. Ultima greșeală a lui *Blade 4* nu a mai lăsat timp pentru confirmarea verbală a vectorului: în clipita care i-a trebuit să spună „am înțeles” un interceptor TIE l-a spulberat. Moonsong a fost convinsă că următoarea rafală va pune capăt scurtei sale cariere de pilot, în schimb ambele interceptoare au explodat când *Blade 2* a virat în spatele lor și le-a terminat cu focuri precise pe care doar un expert le putea executa. Torpilele lansate de ei au trecut pe lângă Moonsong, ratând-o, apoi au percutat – dar fără efect – blindajul lui *Star*

*Destroyer*. Moonsong știa că nu trebuie să iroseasc timpul mulțumindu-i lui Stramm; în loc de asta, a setat ruta de zbor împreună cu el. Amândoi au accelerat, rotindu-și aripile cu $180^0$. Și-au activat tunurile ionice și au lansat torpilele protonice obținând lovituri reușite în punctele slabe din scutul navigațional al lui *Devastator*. Hipermotorul navei a explodat, provocând explozii în lanț care au ajuns la generatoarele primare ale lui *Star Destroyer*.

#

— *Sir*, trebuie să abandonăm nava!

Montferrat a scos pistolul și l-a împușcat pe ofițerul panicat. Asta era pedeapsa pentru insubordonare. În timp ce sirenele vuiau și luminile de avertizare erau aprinse peste tot din jurul său, Montferrat a traversat Puntea de Comandă către pupitrul ce comandă al motoarelor. L-a dat la o parte pe ofițerul mort care îl manevrase pentru a vedea de ce secțiunea motoare nu mai răspundea ordinelor sale frenetice de a mări puterea. Răspunsul era pe cât de simplu, pe atât de definitiv: o încărcătură ionică a distrus conductele de răcire și izolatorul magnetic al hipermotorului, ceea ce însemna că oricine s-a aflat în compartimentul de propulsie era sau mort, sau pe moarte, iar nava începea să se dezmembreze.

— *Sir*! a urlat un ofițer plin de arsuri grave. Scutul lui *Death Star* a căzut!

Montferrat a privit în jur la ecranele moarte. Întregul moment părea a fi un vis. Cum de a fost posibil? Cum s-a putut ca cea mai mare forță reunită vreodată să fie covârșită de o adunătură de neadaptați, de nemulțumiți, de paria? A aruncat o ultimă privire pe Puntea de Comandă și și-a scos mănușile cu încetineală, lăsându-le pe consola avariată. Putea simți dalele podelei vibrând, apoi se ridică în aer când gravitația artificială a cedat. Se simțea ușor ca o pană, și din nici nu știa din ce motiv senzația i se părea a fi foarte firească.

#

Moonsong și Stramm au accelerat la maximum de viteză, *Devastator* rămânând în urmă cuprins de incendii. Stramm a deschis un canal radio.

— *Blade 2* către Amiralul Ackbar – calea e liberă. Spuneți-i generalului Calrissian că tot spațiul până la *Death Star* este gol.

— Recepționat, *Blade 2*. Bună treabă.

Stramm a schimbat înapoi pe frecvențele *squadron*ului.

— *Blade 2* către toate unitățile supraviețuitoare, intrați în formație alături de mine. Această luptă nu s-a sfârșit încă.

Dar tot ce putea auzi Moonsong era ecoul zgomotului static care a făcut-o să se simtă mai singură ca niciodată.

— Cred că suntem singurii supraviețuitori, a spus.

— Nu chiar, i-a răspuns o voce.

*B-wing*ul lui Fox venea către ei. Chiar în momentul când s-au reunit, *Devastator* a explodat în spatele lor, luminând cele trei nave, mici meteori pe cerul de deasupra Endorului.

Dar entuziasmul lui Moonsong s-a diminuat cu repeziciune, pentru că senzorii îi arătau faptul că nava lui Fox avea nenumărate avarii critice la sisteme.

— Catapultează-te, *Blade Leader*. Te recuperăm noi. Părăsește imediat nava.

Dar Fox era resemnat cu inevitabilul.

— Am încercat deja. Sistemele de închidere sunt blocate. Nu mă vor lăsa să mă ejectez.

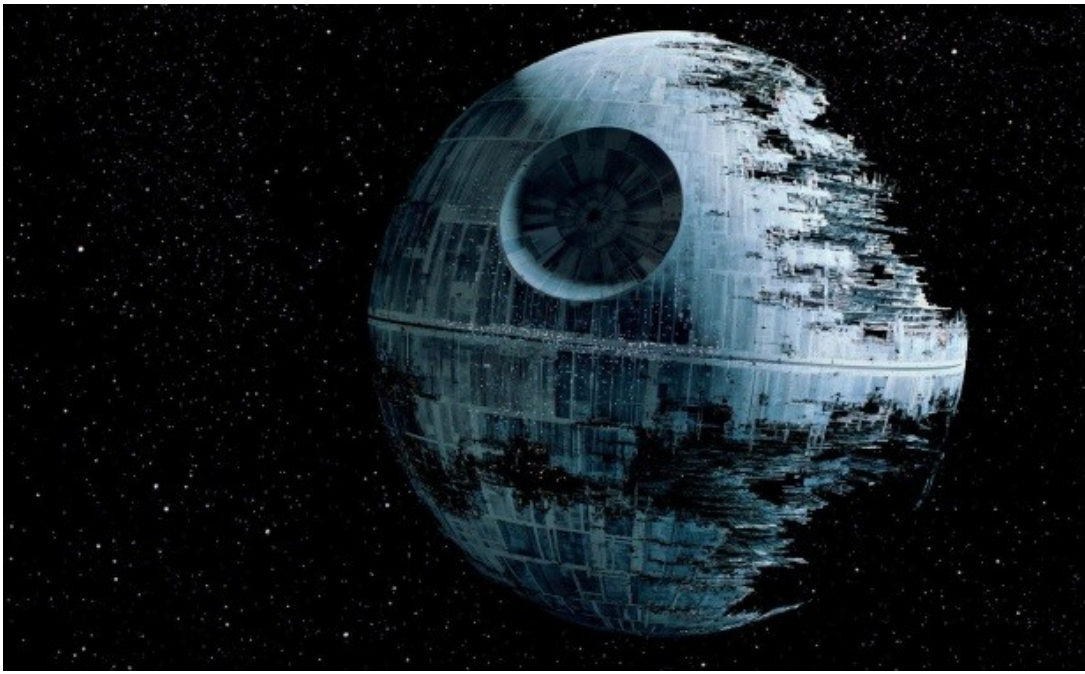
— Menține cursul. Te interceptez și…

— Negativ, Moonsong. Regrupați-vă și intrați în formație pentru a asista flota. Nimeni nu va opri războiul pentru mine.

Moonsong a ezitat.

— L-ai auzit pe comandant, a spus Stramm.

Oare vocea sa tremura? Moonsong nu putea spune cu siguranță. Se îndârji, menținându-și cursul alături de Stramm; cele două *B-wing* au virat către restul forței rebele. Acum, lupta se dezlănțuia în jurul lui *Death Star*. Scutul era căzut și forțele rebele se mobilizau să atace stația neterminată. Mai erau încă un număr de *Star Destroyer*e care încercau să stăvilească valul aparent nesfârșit de interceptoare rebele.

În spatele lui Moonsong, nava lui Fox dispărea de pe ecrane.

În față creștea *Death Star*.